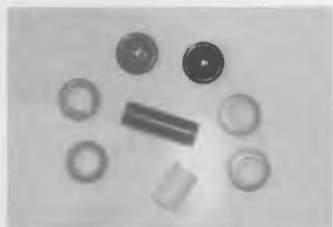


HEBELLAGERKIT | LEVER BUSHING KIT | KIT PALIER DE LEVIER MT2, MT4, MT6, MT8



Bremshebel ausbauen
Remove the leverblade
Démonter le levier



Werkzeug wie abgebildet verwenden um die 1. Blende abzunehmen, dann die 2. Blende vom Bolzen abnehmen.
Use the tool as shown on the picture and remove the first covering plate, then remove the second covering plate from the lever blade bolt.
Utilisez l'outil comme vous voyez sur la photo et enlevez le premier couvercle. Ensuite enlevez le deuxième couvercle du l'outil.



Mit Werkzeug Hebellagerbolzen auspressen, der bleibt dann im Gehäuse stehen, dann Hebel nach hinten drücken bis er aus der Führung schnappt und entnommen werden kann.

Use the tool to press out the lever blade bolt, he will stay in the master, then press the leverblade backwards and so the leverblade will snap out and can be taken out.

Poussez le pivot hors du maître-cylindre. Il doit rester dans la poignée. Poussez le levier par l'arrière et enlevez le.



Hebellagerbuchse vorsichtig aus dem Hebel drücken, idealerweise mittels eines 8.8 mm Stiftes wie z.B. Bohrer.

Press out the bushing, use a 8.8 mm bold or a thrill.

Poussez la bagne hors du levier avec précaution. Utilisez un outil avec un diamètre de 8,8 mm.



Hebellagerbuchse VORSICHTIG ansetzen und mit Hebellagerbolzen führen und einpressen, auf Feder achten.

Use the leverblade bolt to install the bushing and press it in, take care on the spring.

Usez le pivot pour monter le coussinet. Poussez le dans le levier. Verifiez la bonne position du ressort.



MAGURA



Hebellagerbolzen einsetzen, dann Hebel einführen, hier auf die Position der Feder und Griffweiteneinstellschraube achten.
Install the lever blade bolt, then the leverblade. Take care that the spring and the reach adjust screw will be in the correct position.
Emmanchez le pivot et insérez le levier. Vérifiez la position du ressort et de la vis de réglage.



Hebellagerbolzen mit dem Werkzeug wieder einpressen. ACHTUNG! Auf die Position des Bremshebels achten.
Hebellagerbolzen muss auf jeder Seite ca. 1 mm überstehen.
Press in the lever blade bolt with the tool as shown. ATTENTION! Take care that the leverblade will be in the correct position. At the end the lever blade bolt must look on each side 1 mm out of the master.
Poussez le pivot dans la poignée avec l'outil. ATTENTION! Veillez que le levier est correctement positionné.
Le pivot doit émerger de la poignée de chaque côté de 1 mm.



ACHTUNG! Bremshebel betätigen bis Griffweiten Einstellschraube HÖRBAR einschnappt.
Dann Abdeckblenden aufsetzen, hier ggf. auf die Position der Nase zum Gehäuse achten, dann aufdrücken.
ATTENTION! Use the leverblade until the reach adjust screw will snapp in loudly. Now you can press on the cover plate, take care of the nose, then press it on.
ATTENTION! Tirez le levier jusqu'à ce que la vis de réglage s'enclique audible. Ensuite vous pouvez installer les couvercles. Vérifiez la position du nez et poussez le couvercle sur le pivot.



Bei geschlossenen Abdeckcovern muss eine durchstochen werden.
If the cover plate is a closed one you must puncture it to remove it.
Les couvercles fermes doivent être perforés pour le démontage.

Funktion prüfen.
Check the function.
Vérifiez la fonction.

Ausstattungsänderungen und Irrtümer vorbehalten!
Specifications are subject to change without prior notice!
Les caractéristiques des produits peuvent être modifiés sans préavis!